

Διαδικασία πληροφόρησης — Τεχνικές προδιαγραφές

(2004/C 264/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37, ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18).

Κοινοποιήσεις εθνικών σχεδίων τεχνικών κανόνων που ελήφθησαν από την Επιτροπή

Στοιχεία (1)	Τίτλος	Προθεσμία «Status quo» τριών μηνών (2)
2004/0391/PL	Κανονισμός του υπουργού Οικονομικών σχετικά με τα τέλη για υπηρεσιακές πράξεις που εκτελούνται από τους δημόσιους οργανισμούς μέτρων και σταθμών και τις υπηρεσίες που υπάγονται σε αυτούς	(4)
2004/0392/CZ	Πρόταση τροποποίησης διατάγματος αριθ. 76/2003 Sb. με την οποία καθορίζονται οι απαιτήσεις για φυσική γλυκαντική ουσία, μέλι, γλυκίσματα, σκόνη κακάο και μίγματα κακάο με ζάχαρη, σοκολάτα και καραμέλες από σοκολάτα	5.1.2005
2004/0393/DK	Νόμος περί καλλιέργειας κ.λπ. γενετικώς τροποποιημένων φυτών	(4)
2004/0394/A	Περιγραφή ραδιοδιαπεραφής «Short Range Device» αριθ. διεπαφής: FSB-LD061	7.1.2005
2004/0395/NL	Φορολογικό μέτρο για την προώθηση του εξοπλισμού των νέων πωλούμενων αυτοκινήτων που πληρούν την απαίτηση εκπομπής 5 mg σωματιδίων ανά χιλιόμετρο	(4)
2004/0396/NL	Δεύτερη τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης του κανονισμού περί συσκευασίας του συνδέσμου παραγωγών ποτών 2003	(4)
2004/0397/I	Σχέδιο απόφασης σχετικά με τους τεχνικούς κανόνες για την αναγνώριση και τον έλεγχο του πληροφορικού εγγράφου	10.1.2005
2004/0398/D	Διάταγμα περί της αναγγελίας βιοκτόνων σύμφωνα με τον νόμο περί χημικών ουσιών (διάταγμα περί αναγγελίας βιοκτόνων — ChemBiozidMeldēV)	10.1.2005
2004/0399/E	Σχέδιο βασιλικού διατάγματος με το οποίο ρυθμίζονται η χρήση, η εγκατάσταση και ο έλεγχος λειτουργίας διατάξεων περιορισμού της ταχύτητας σε ορισμένες κατηγορίες οχημάτων	10.1.2005
2004/0400/E	Σχέδιο διατάγματος με το οποίο εγκρίνεται ο κανονισμός περί ρύθμισης των μηχανημάτων παιχνιδιών και των αιθουσών ψυχαγωγίας και παιχνιδιών της περιφέρειας της Καστίλης-Λεόν	10.1.2005
2004/0401/PL	Κανονισμός του υπουργού οικονομίας και εργασίας σχετικά με τον έλεγχο του συστήματος εσωτερικού ελέγχου της ποσότητας του συσκευασμένου εμπορεύματος	10.1.2005
2004/0402/PL	Κανονισμός του υπουργού Οικονομίας και εργασίας σχετικά με τον έλεγχο των φιαλών μέτρησης	10.1.2005
2004/0403/B	Βασιλικό διάταγμα για τροποποίηση του βασιλικού διατάγματος της 22ας Μαΐου 2003 σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων	10.1.2005
2004/0404/LV	Σχέδιο κανόνων του Υπουργικού Συμβουλίου «Διαδικασία διαφήμισης των κτηνιατρικών φαρμάκων»	12.1.2005

(1) Έτος — αριθμός καταχώρισης — κράτος μέλος που θεσπίζει τα σχέδια.

(2) Περίοδος κατά την οποία το σχέδιο δεν μπορεί να εκδοθεί.

(3) Το «status quo» δεν ισχύει λόγω αποδοχής, εκ μέρους της Επιτροπής, του επειγόντος χαρακτήρα.

(4) Το «status quo» δεν ισχύει λόγω τεχνικών προδιαγραφών ή άλλων απαιτήσεων ή κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες συνδεδεμένων με φορολογικά ή δημοσιονομικά μέτρα, κατά την έννοια του άρθρου 1 σημείο 11 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση της οδηγίας 98/34/ΕΚ.

(5) Λήξη διαδικασίας πληροφόρησης.

Η Επιτροπή υπενθυμίζει την απόφαση «CIA Security» που εξεδόθη στις 30 Απριλίου 1996, σχετικά με την υπόθεση C194-94 (Συλλογή I, σ. 2201), σύμφωνα με την οποία το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κρίνει ότι τα άρθρα 8 και 9 της οδηγίας 98/34/EK (πρώην οδηγία 83/189/ΕΟΚ) πρέπει να ερμηνεύονται υπό την έννοια ότι οι ιδιώτες μπορούν να ζητήσουν από τα εθνικά δικαστήρια να αρνηθούν την εφαρμογή των εθνικών τεχνικών προδιαγραφών που δεν έχουν κοινοποιηθεί όπως επιβάλλει η οδηγία.

Η ανωτέρω απόφαση επικυρώνει την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 1986 (EE C 245 της 1.10.1986, σ. 4).

Έτσι, εφόσον δε τηρηθεί η υποχρέωση κοινοποίησης, οι εθνικές τεχνικές προδιαγραφές καθίστανται ανεφάρμοστες με αποτέλεσμα να μην μπορούν να επιβληθούν στους ιδιώτες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία κοινοποίησης, απευθυνθείτε στην:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Επιχειρήσεις, Τμήμα F1
B-1049 Βρυξέλλες
e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Δείτε επίσης την ιστοσελίδα: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις κοινοποιήσεις αυτές, μπορείτε να απευθύνεστε στις εθνικές υπηρεσίες οι οποίες αναφέρονται στον κάτωθι κατάλογο:

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΦΟΡΤΙΣΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 98/34/ΕΚ

ΒΕΛΓΙΟ

BELNotif

*Qualité et Sécurité**SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie*

(Ποιότητα και ασφάλεια Ομοσπονδιακή δημόσια υπηρεσία για την οικονομία, τις ΜΜΕ, τις μεσαίες τάξεις και την ενέργεια)

NG III — 4ème étage

boulevard du Roi Albert II/16

B-1000 Bruxelles

κα Pascaline Descamps

Τηλ.: (32-2) 206 46 89

Φαξ: (32-2) 206 57 46

E-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be

paolo.caruso@mineco.fgov.be

Γενικό e-mail: belnotif@mineco.fgov.be

Ιστοχώρος: <http://www.mineco.fgov.be>**ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ***Czech Office for Standards, Metrology and Testing*

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

κα Helena Fofonková

Τηλ.: (420) 224 907 125

Φαξ: (420) 224 907 122

E-mail: fofonkova@unmz.cz

Γενικό e-mail: eu9834@unmz.cz

Ιστοχώρος: <http://www.unmz.cz>**ΔΑΝΙΑ***Erhvervs- og Boligstyrelsen*

(Δανική υπηρεσία βιομηχανίας και στέγασης)

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 Copenhagen Ø (ή DK-2100 Copenhagen OE)

Τηλ.: (45) 35 46 66 89 (απευθείας)

Φαξ: (45) 35 46 62 03

E-mail: ka Birgitte Spühler Hansen — bsh@ebst.dk

Κοινή ταχυδρομική θυρίδα για τα μηνύματα κοινοποίησης —
noti@ebst.dkΙστοχώρος: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>**ΓΕΡΜΑΝΙΑ***Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*

(Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας και Εργασίας)

Referat XA2

Scharnhorststr. 34-37

D-10115 Berlin

κα Christina Jäckel

Τηλ.: (49-30) 20 14 63 53

Φαξ: (49-30) 20 14 53 79

E-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Ιστοχώρος: <http://www.bmwa.bund.de>**ΕΣΘΟΝΙΑ***Ministry of Economic Affairs and Communications*

Harju str. 11

EE-15072 Tallinn

κ. Margus Alver

Τηλ.: (372) 6 256 405

Φαξ: (372) 6 313 660

E-mail: margus.alver@mkm.ee

Γενικό e-mail: el.teavitamine@mkm.ee

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Ανάπτυξης

Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας

Μεσογείων 119

GR-101 92 Αθήνα

Τηλ.: (30-210) 696 98 63

Φαξ: (30-210) 696 91 06

ΕΛΟΤ

Αχαρνών 313

GR-111 45 Αθήνα

Τηλ.: (30-210) 212 03 01

Φαξ: (30-210) 228 62 19

E-mail: 83189in@elot.gr

Ιστοχώρος: <http://www.elot.gr>**ΙΣΠΑΝΙΑ***Ministerio de Asuntos Exteriores**Secretaría de Estado de Asuntos Europeos**Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias**Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*

(Υπουργείο Εξωτερικών Υφυπουργείο Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Γενική Διεύθυνση συντονισμού της εσωτερικής αγοράς και λοιπών

κοινοτικών πολιτικών Γενική Υποδιεύθυνση βιομηχανίας, ενέργειας, μεταφορών, επικοινωνιών και περιβάλλοντος)

C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218

E-28006 Madrid

κ. Angel Silván Torregrosa

Τηλ.: (34-91) 379 83 32

κα Esther Pérez Peláez

Τεχνικός σύμβουλος

E-mail: esther.perez@ue.mae.es

Τηλ.: (34-91) 379 84 64

Φαξ: (34-91) 379 84 01

E-mail: d83-189@ue.mae.es

ΓΑΛΛΙΑ*Délégation interministérielle aux normes**Dipartimento per le imprese**Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)**Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)*

Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)

DiGITIP 5

12, rue Villiot

F-75572 Paris Cedex 12

κα Suzanne Piau

Τηλ.: (33-1) 53 44 97 04

Φαξ: (33-1) 53 44 98 88

E-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

κα Françoise Ouvrard

Τηλ.: (33-1) 53 44 97 05

Φαξ: (33-1) 53 44 98 88

E-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

NSAI
(Εθνικός Οργανισμός Τυποποίησης της Ιρλανδίας)
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

κ. Tony Losty
Τηλ.: (353-1) 807 38 80
Φαξ: (353-1) 807 38 38
E-mail: tony.losty@nsai.ie

Ιστοχώρος: <http://www.nσαι.ie>

ΙΤΑΛΙΑ

Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1
(Υπουργείο των Δραστηριοτήτων Παραγωγής Γενική Διεύθυνση
ανάπτυξης της παραγωγής και της ανταγωνιστικότητας Τεχνική επι-
θεώρηση της βιομηχανίας — Γραφείο F1)
Via Molise 2
I-00187 Roma

κ. Vincenzo Correggia
Τηλ.: (39) 06 47 05 22 05
Φαξ: (39) 06 47 88 78 05
E-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

κ. Enrico Castiglioni
Τηλ.: (39) 06 47 05 26 69
Φαξ: (39) 06 47 88 77 48
E-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it

E-mail: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it
Ιστοχώρος: <http://www.minindustria.it>

ΚΥΠΡΟΣ

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia

Τηλ.: (357) 22 40 93 13 ή (357) 22 37 50 53
Φαξ: (357) 22 75 41 03

κ. Antonis Ioannou
Τηλ.: (357) 22 40 94 09
Φαξ: (357) 22 75 41 03
E-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

κα Thea Andreou
Τηλ.: (357) 22 409 404
Φαξ: (357) 22 754 103
E-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Γενικό E-mail: dir9834@cys.mcit.gov.cy
Ιστοχώρος: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ΛΕΤΤΟΝΙΑ

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notifica-
tion
Internal Market Department of the
Ministry of Economics of the Republic of Latvia
55, Brvibas str.

Riga
LV-1519

κα Agra Ločmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification
E-mail: agra.locmele@em.gov.lv
Τηλ.: (371) 703 12 36
Φαξ: (371) 728 08 82
E-mail: notification@em.gov.lv

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

κα Daiva Lesickiene
Τηλ.: (370) 52 70 93 47
Φαξ: (370) 52 70 93 67

E-mail: dir9834@lsd.lt
Ιστοχώρος: <http://www.lsd.lt>

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

SEE — Service de l'Energie de l'Etat
(Κρατική υπηρεσία ενέργειας)
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann
Τηλ.: (352) 46 97 46 1
Φαξ: (352) 22 25 24

E-mail: see.direction@eg.etat.lu
Ιστοχώρος: <http://www.see.lu>

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Hungarian Notification Centre —
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15
H-1055

κ. Zsolt Fazekas
E-mail: fazekasz@gkm.hu
Τηλ.: (36) 13 74 28 73
Φαξ: (36) 14 73 16 22

E-mail: notification@gkm.hu
Ιστοχώρος: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

ΜΑΛΤΑ

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
MT-Valletta

Τηλ.: (356) 2124 2420 ή (356) 2124 3282
Φαξ: (356) 2124 2406

κα Lorna Cachia
E-mail: lorna.cachia@msa.org.mt
Ιστοχώρος: <http://www.msa.org.mt>

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer

(Υπουργείο Οικονομικών Φορολογική υπηρεσία/Βόρειο τελωνείο
Ομάδα «ειδικής αντιμετώπισης πελατών» Κεντρική υπηρεσία εισα-
γωγών και εξαγωγών)
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

κ. Ebel van der Heide
Τηλ.: (31-50) 5 23 21 34

κα Hennie Boekema
Τηλ.: (31-50) 5 23 21 35

κα Tineke Elzer
Τηλ.: (31-50) 5 23 21 33
Φαξ: (31-50) 5 23 21 59

Γενικό e-mail: Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

ΑΥΣΤΡΙΑ

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
(Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας και Εργασίας)
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

κα Brigitte Wikgolm
Τηλ.: (43-1) 711 00 58 96
Φαξ: (43-1) 715 96 51 ή (43-1) 712 06 80

E-mail: post@tbt.bmw.gv.at
Ιστοχώρος: <http://www.bmw.gv.at>

ΠΟΛΩΝΙΑ

Ministry of Economy, Labour and Social Policy
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warsaw

κα Joanna Tomaszewska
Τηλ.: (48) 22 693 54 07

κα Agata Gağor
Τηλ.: (48) 22 693 56 90
Φαξ: (48) 693 40 28

E-mail: joanna.tomaszewska@mg.gov.pl

E-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Instituto Português da Qualidade
(Πορτογαλικό Ινστιτούτο Ποιότητας)
Rua Antonio Gĩa, 2
P-2829-513 Caparica

Sra Cândida Pires
Τηλ.: (351-21) 294 82 36 ή 81 00
Φαξ: (351-21) 294 82 23
E-mail: c.pires@mail.ipq.pt

Γενικό e-mail: not9834@mail.ipq.pt
Ιστοχώρος: <http://www.ipq.pt>

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

SIST — Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Τηλ.: (386) 1 478 3041
Φαξ: (386) 1 478 3098
E-mail: contact@sist.si

κα Vesna Stražišar

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

κα Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Repu-
blic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Τηλ.: (421) 2 5249 3521
Φαξ: (421) 2 5249 1050
E-mail: steinlova@normoff.gov.sk

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας)

Υποδοχή επισκεπτών:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
και
Katakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Ταχυδρομική διεύθυνση:
PO Box 32
FIN-00023 Government

κ. Henri Backman
Τηλ.: (358-9) 1606 36 27
Φαξ: (358-9) 1606 46 22
E-mail: henri.backman@ktm.fi

κα Katri Amper

Γενικό e-mail: maaraykset.tekniset@ktm.fi
Ιστοχώρος: <http://www.ktm.fi>

ΣΟΥΗΔΙΑ

Kommerskollegium
(Εθνικός Φορέας Εμπορίου)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

κα Kerstin Carlsson
Τηλ.: (46-8) 690 48 82 ή (46-8) 690 48 00
Φαξ: (46-8) 690 48 40 ή (46-8) 306 759
E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

Γενικό e-mail: 9834@kommers.se
Ιστοχώρος: <http://www.kommers.se>

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

*Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2*
(Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας Διεύθυνση 2 — πρότυπα και
τεχνικοί κανονισμοί)
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom
κ. Philip Plumb
Τηλ.: (44-207) 215 14 88
Φάξ: (44-207) 215 15 29
E-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
Γενικό e-mail: 9834@dti.gsi.gov.uk
Ιστοχώρος: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority
(Εποπτική Αρχή της ΕΖΕΣ)
Rue de Trèves 74
B-1040 Bruxelles
κα Adinda Batsleer
Τηλ.: (32-2) 286 18 71
Φάξ: (32-2) 286 18 00
E-mail: aba@eftasurv.int
E-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
Ιστοχώρος: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat*
(ΕΖΕΣ Τμήμα αγαθών Γραμματεία ΕΖΕΣ)
Rue de Trèves 74
B-1040 Bruxelles
κα Kathleen Byrne
Τηλ.: (32-2) 286 17 34
Φάξ: (32-2) 286 17 42
E-mail: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int
kathleen.byrne@efta.int
Ιστοχώρος: <http://www.efta.int>

ΤΟΥΡΚΙΑ

*Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*
(Υφυπουργείο εξωτερικού εμπορίου Γενική Διεύθυνση τυποποίησης
για το εξωτερικό εμπόριο)
İnönü Bulvarı n° 36
06510
Emek — Ankara
κ. Saadettin Doğan
Τηλ.: (90-312) 212 58 99
(90-312) 204 81 02
Φάξ: (90-312) 212 87 68
E-mail: dtsabbil@dtm.gov.tr
Ιστοχώρος: <http://www.dtm.gov.tr>